

vodnik

handros. vodnyk. dextrarius.

HIPOLIT: Dict. II, 154

vodník

Handpferd. vodník, ex Royn. parippus.

HIPOLIT: Dict. II, 85

vodnyka

Auriga jungit parippum fellario ad temonem; der
fuhrmann Spannet das handpferd Zu dem Sattelpferd,
an die deichsel; vosnyk vpréshe tiga vodnyka k'o-
fedlánímu koynu na to voyo;

vodnik

Ductor, haubtmann, führer. Capitán, poglo -
var, Vójuoda, vodnyk, voyár.

vodnik

Perippus, Equus perippus. ein handpferd.
ex vodnyh, eli vodni rogn.

HIPOLIT: Dict. I, 432

vodnik

Nymphagogus, brautführer. nevěstar, ali
nevěstni vodnỳk, továrish, ali várih.

HIPOLIT: Dict. I, 396

vodničiti

Infusco,

Infuscare vinum. wasser im wein schütten.

vínu s'vodò méjshati, bájfrati, vodnízhiti.

vodognalen
v

Diureticus, harntreibend. vodó shenézhi,
vodógnáven.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 198

vodonosec
vodanosic

Signator, wassertrager, trensker. voda no'sic,
napajavik.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 45

vodonosec
a i

Wasserträger. vodanóšix, vodanóšnik.
aquarius, utrarius.

HIPOLIT: Dict. II, 257

vodonosnik
- anos -

Wasserträger. vodanóšnik, vodanóšnik.
aquarius, utracius.

HIPOLIT: Dict. II, 251

vodopivec
re i

Wassertrinker. vodopivix. potor aquae,
abstemius.

HIPOLIT: Dict. II, 257

vodopivec
a / i

Abstemijs, der nicht weis trinkt. Kateri vina
napye: vodapyvix, vodapyvoka.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 4

vodopivec
a

Invinus, der keinen wein trinkt.
vodapivix, vodapivka, voda.
pivkinia, kateri vina ne pije.

HIPOLIT: Dict. I, 328

vodopivka
a

Invinus, der keinen wein trinckt. vodapýviz,
vodapívka, vodapývkinia, katéri vína nepýe.

vodopivka
a

Astemius, der nicht weiß trinkt. Materi-
vina napye: vodapivix, vodapivka.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 4

vodopivkinja
a

Invinus, der keinen wein trinckt. vodapýviz,
vodapívka, vodapývkinja, katéri vína nepýe.

vodoplas

Thalassicus, wasserblau. vodoplav, ali
vodoplavost, vodosivost.

HIPOLIT: Dict. I , 667

vodoplavkaró

Thalassius, wasserblau. vodopláv,
ali vodoplavkaró, vodoplávkaró.

HIPOLIT: Dict. I, 664

vodopočen
a

Hydrocelicus, einer der solliche kranckheit
hat. éden, katéri je takúshni boléjfní pod-
vérphen: vodapózhen.

vodopok
ca

Hydrocele, wasser, das sich im gemächtenbalg
gesamlet hat, wasserbruch. vóda, katéra se je
v'mihùr ali v'moshnízo moshkiga sráma v'kup
fbrála, inu stékla. vodéni vpok, vodapòk.

vodosivkast

Thalassius, wasserblau. vodoplav,
eli vodoplavkast, vodosivkast.

vogal /kot/

Angulus, egkh, winkel. vogal, kot.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 35

vogal

Angulatus, geefkht, oder gemacht, wie ein eigkht.
voglat, vogläß, мапріавлене какаіа
en vogal.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 35

vogal

Angularis, das man in der egl. sect. Rare je na
en vogal postavi.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 35

vogal

Conquadro, vierekhig machen. na shtjeri voglé
sturíti, shtierivoglátu napravíti.

vogal

Verfura, Umkehrung. okúli obrázhanie, oberniliszhe, en vogal éniga zímpra.

HIPOLIT: Dict. I, 705

vogal

Uch, winckel. vogal, Kob, Kot'xh. An-
gulus.

HIPOLIT: Dict. II, HH

vogal

Winkel. kob, vogel. Angulus.

HIPOLIT: Dict. II, 263

vogal

Cubicus, vierekecht. na fhtieri voglé, fhti-
rivoglát.

vogal

Normalis, Normalis anhulus. nach dem winkel-
mä's gemachtes Eck. po méri sturjèn vógal.

vogal
vogli

Hexagonus, Secheckicht. na shest voglòv,
shéstvoglát.

vogal
vogli

Triguetrum, ein figur mit drey ecken. drey
eckel. eine podobla s tréjini vogli: eine
trivoglättta reyk.

HIPOLIT: Dict. I, 684

vogal
vogli

Cum Claufuris aeneis, vel Ligulis et bullis angularibus. mit Clausuren, oder Bänden Vnd Buckeln. [bukve so] is sapunki, ali s'jermenzi inu na voglejh okovane.

vogel

frim vogel

vogal [= ogljè]

Carbo, kholl, glüende kholl, vogal vogljè, r
sheryávira, ali' gorèrke ali shivu vogljè.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 81

vogel [= oglj]

carbunculus, voll kholla, brend. polne
voglon, gor'ek, shaj'ek.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 81

vogal [= ogle]

Carbonatus, das zum Phollen gehört. Kar u' voglen
ghliffi; voglen, vögalski.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 81.

vogal

Ater, Kholzschwarz. rhern noker vogal.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 57

vogal

Bituminosus lapis. Steinkohl. Kamenski vogal.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 70

vogal /ogje/

prim. vogje

Konfigurāti

apela ko glecān.

vogales

Carbunculus, Rhlei Rholl. en majhes vogälx.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 81

vogalen

Eckstein. vogálni: kámen, vogálnik.
lapis Angularis.

HIPOLIT: Dict. II, 44

vogalen

Typotheta eximit illos singulatim et Componit (:secundum Exemplar quod retinaculo ipsi praefixum est:) verba gnomone; donec fiat versus; der Schriftsezer nimmt dieselben Einen nach dem andern Vnd sezet (:nach der Vorschrift welche auf dem halter: Tenackel: Vor Ihme gesteckt ist:) wörter in den winckelhacken; bis es wird eine Zeile; Ta postavláviz tih púfhtabov jémle teífste éniga po tim drugim inu stavi sporédam (:po prepířsájniu kateru na deshálniku pred nym je satáknenu:) te beřsėjde v to vogáлно kluko; doklèr rata ena verřtá;

vogalen

Norma, winkelmäs, richtsheit, -ornung, Regd.
vogálna, ali kótua, miera, t'ishleroka
miera. rísha, manera, miasa, idégula,
furm.

HIPOLIT: Dict. I (391)

vogalen

Normaliter. Adv. nach dem winkelmäs. po
vogálni ali kótni méri.

vogalen

Angularis,
Lapis Angularis. Egkstedu. vogálmí Rámmen,
vogálmíR.

vogalnica ((voglje))

Kolerhüte.vóglarska útta, vogálniza, vógelniza.
Carbonaria.

HIPOLIT: Dict. II, 106

vogalnik

Gnomon, Richtscheit, Zeiger an der sonnenuhr,
winkelmäs. kafálnik, zágar na sónzhni úri:
vogálnik, ali éna méra fa vógle délati.

vogalnik

Angularis,
Lapis Angularis. Egtstein. vogálni kamen,
vogálnik.

vogalniki

Figuram rerum Designat Lineis angulis, et Circulis,
Ad Regulam, normam et Circinum. die Abrisse der
dingen Zeichner er ab, mit gleichzügen, Eckzügen,
Vnd Rundzügen, nach dem Richtsheit, winckelmas,
Vnd Circkel, oder Rinckmas. Te Podóbe tih rizhy
on [=semljamériz] sarissa s'ravnovlákmí, vogal-
novlákmí, inu okroglovlákmí po Rovnálnikí, vo-
gálníki inu Církelni, a*l*i shestovíli.

vogálnik

Eckstein.vogálni kámen, vogálnik.lapis
Angularis.

HIPOLIT: Dict. II.

vogalnik
vogalniki

Schlosstein. rėsani kámeni, vesníki, sláfti
vogálniki. frontati lapides.

vogalnik
vogalniki.

Frontatus, ut frontati lapides. schlesstein,
gehauene steine, damit man die streimen in
mauren macht, so zu beyden seiten durchgehen,
zubevestigung der Mauren. katéri imà vifsó-
ku zhélu: réjfaní kámini skus fyð prevléjzheni,
katéri fyð ívéfhejo, inu mózhniga sturè: vefníki,
vogálniki.

vogalnovlak

vogalnovlaku

Figuram rerum Designat Lineis angulis, et Circulis,
Ad Regulam, normam et Circinum. die Abrisse der
dingen Zeichnet er ab, mit gleichzügen, Eckzügen,
Vnd Rundzügen, nach dem Richtsheit, winckelmas,
Vnd Circkel, oder Rinckmas. Te Podóbe tih rizhy
on [=semljamériz] faríssa s' ravnovlákmí, vogal-
novlákmí, inu okroglovlákmí po Rovnálnikí, vo-
gálníkí inu Církelni, ali sheftovíli.

vogalski

Winckelmäs. vogálska, ali kotířhka mera.
norma, regula angularis.

vogalski

Carbonarius, des zum Kohlen gehört. voglárski;
voglex, vogalski.